

Tato rigorózní práce je komparativní dějepisnou prací, která srovnává dvě z pěti nejvýznamnějších kronik Portugalské Indie 16. století, Dějiny objevování a dobývání Indie Portugalci od Ferna Lopese de Castanheda a Záznamy z Indie od Gaspara Correii. Práce je rozdělena do tří oddílů.

První oddíl je uvedením do problematiky. Jsou v něm nastíněny předpoklady mohutné portugalské zámořské expanze, tedy to, co jí předcházelo, jakož i její průběh. Je tam uveden chronologický přehled portugalského průniku do Asie, který zahájil a rozhodující měrou realizoval guvernér Afonso de Albuquerque (1509–1515). Díky němu dostal tzv. Estado da Índia, Stát Indie založený jeho předchůdcem Franciskem de Almeida, pevné základy a teritoriálně se ohromně rozšířil. Jeho stručná charakteristika je podána v druhé části tohoto oddílu.

Úplný závěr prvního oddílu je pak věnován bohaté literatuře zámořských objevů.

Po prvním oddílu přicházejí na řadu dva stěžejní oddíly, které jsou věnovány výše zmíněným kronikářům a jejich dílům, tedy Fernovi Lopesovi de Castanheda a jeho Dějinám (druhý oddíl) a Gasparovi Correiovi a jeho Záznamům (třetí oddíl). Po podrobných životopisech obou kronikářů jsou do hloubky zkoumány jejich slavné kroniky.

U obou historiografů je analyzováno jejich pojetí historie a poslání historika, zkoumána je otázka toho, kdo jim sloužil za vzory a kdo byl podněcovatelem jejich tvorby, a pozornost je věnována i užívanému jazyku, historiografické metodě a problému cenzury, jíž oba autoři přímo či nepřímo čelili. Kromě toho je v obou kronikách zkoumáno hledisko náboženské, filosofické, politické a právní. Nemůže samozřejmě chybět stručný obsah jednotlivých knih (Castanhedovy Dějiny jsou tvořeny devíti, Correiovy Záznamy čtyřmi knihami) a vykreslení nejvýznamnějších postav Portugalské Indie v obou kronikách. Jelikož jde o práci komparativní, musí být samozřejmě uvedeny hlavní rozdíly mezi oběma kronikami i záležitosti specifické pouze pro jednoho z kronikářů.